



Via W. Flemming, 7 - 37026 Settimo di Pescantina (VR) - ITALY  
Tel. +39 045 6767672 - Fax +39 045 6757111  
Sito internet: www.farmec.it - e-mail: farmec@farmec.it

# POVIDERM® 10% Soluzione Cutanea

Specialità medicinale per automedicazione

Data emissione scheda	06-09-07	Codice Interno	<b>SCHEDA DI SICUREZZA</b> Conforme al Decreto 7 settembre 2002 Direttiva 2001/58/CE
Edizione n°	0	<b>PF204</b>	
Data ultima edizione	06-09-07		

## Soluzione acquosa pronta all'uso

### 1. IDENTIFICAZIONE DEL PREPARATO E DELLA SOCIETA' PRODUTTRICE

#### 1.1 NOME COMMERCIALE

**POVIDERM® 10% Soluzione  
Cutanea** (preparato)

#### 1.2 UTILIZZAZIONE DEL PREPARATO

- Professionale
- Antisepsi della cute lesa
- Delimitazione del campo operatorio
- Antisepsi della cute integra

#### 1.3 PRODUTTORE

Via  
Targa di nazionalità/cap/città  
Telefono  
Fax

Nuova Farmec s.r.l.  
W. Flemming, 7  
IT – 37026 – Settimo di Pescantina (VR)  
+39.045.6767672  
+39.0456767668

#### 1.4 TELEFONO DI EMERGENZA

**045.6767672** oppure il centro antiveneni più vicino.

### 2. COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

#### 2.1 CARATTERISTICHE CHIMICHE

Soluzione acquosa a base di iodopovidone.

#### 2.2 SOSTANZE PERICOLOSE

Nome EINECS	Classificazione		% p/p	CAS No.	EINECS No.
	Simbolo	FraSI R			
Iodopovidone (10 % di iodio disponibile)	[Xi]	36	10,00	25655-41-8	----

Si faccia riferimento al punto 16 per la legenda completa delle frasi di rischio.

### 3. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Il preparato non è classificato pericoloso. Talora può essere solo irritante per gli occhi e la pelle.

### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

#### 4.1 INGESTIONE

Se il soggetto non è perfettamente cosciente non farlo vomitare, fargli sciacquare la bocca e far bere almeno 2 bicchieri d'acqua. Chiamare immediatamente un medico.

#### 4.2 INALAZIONE

In caso di formazione di aerosol o nebbie si possono avere i seguenti disturbi:

- grave irritazione delle mucose (naso, faringe ed occhi),
- tosse,
- starnuti,
- lacrimazione.

In questi casi portare all'aria aperta.

#### **4.3 CONTATTO CON LA PELLE**

In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con molta acqua. In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

#### **4.4 CONTATTO CON GLI OCCHI**

Lavare abbondantemente con acqua per almeno 10 minuti, mantenendo le palpebre ben aperte. Proseguire l'operazione di sciacquatura con soluzione per sciacquare gli occhi. Proteggere l'occhio non ferito. Dare l'allarme al pronto soccorso (parola chiave: Ustione chimica agli occhi). Continuare a sciacquare fino all'intervento dell'oculista. Ulteriore trattamento immediato da parte dello specialista.

#### **4.5 INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

In caso d'ingestione, non utilizzare neutralizzanti chimici ma preferire la diluizione con acqua. È utile procedere ad una endoscopia a fibre ottiche per evidenziare la presenza, la sede e la gravità delle lesioni, prevalentemente esofagee. Se necessario procedere all'aspirazione di residuo della sostanza. Se le lesioni sono limitate al cavo orale, e/o faringe, non istituire alcuna terapia. In caso di lesioni all'esofago o allo stomaco, somministrare antiacidi, antibiotici, antistaminici H<sub>2</sub>-antagonisti.

### **5. MISURE ANTINCENDIO**

#### **5.1 IDONEI MEZZI ESTINGUENTI**

Utilizzare mezzi d'estinzione di classe B: acqua nebulizzata, anidride carbonica e polvere chimica.

#### **5.2 MEZZI ESTINGUENTI CHE NON DEVONO ESSERE UTILIZZATI PER RAGIONI DI SICUREZZA**

N. A.

#### **5.3 SPECIALI PERICOLI DI ESPOSIZIONE DERIVANTI DALLA SOSTANZA, DAI PRODOTTI DI COMBUSTIONE O DAI GAS PRODOTTI**

N. A.

#### **5.5 SPECIALI MEZZI PROTETTIVI PER IL PERSONALE ANTINCENDIO**

Indossare l'autorespiratore ed indumenti protettivi.

#### **5.6 PRODOTTI DI COMBUSTIONE E DI DECOMPOSIZIONE**

La combustione libera CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>.

#### **5.7 RISCHI DI ESPLOSIONE**

Nessuno.

### **6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE**

#### **6.1 PRECAUZIONI PER LE PERSONE (FARE RIFERIMENTO ANCHE AL PUNTO 8)**

Operare debitamente protetti per le vie respiratorie ed il corpo.

#### **6.2 PRECAUZIONI AMBIENTALI**

Evitare che il prodotto si disperda e defluisca nel suolo, nelle fognature e nelle acque superficiali. Se necessario informare le competenti autorità locali.

#### **6.3 METODI DI BONIFICA (FARE RIFERIMENTO ANCHE AL PUNTO 13)**

Eventuali versamenti possono essere allontanati con abbondante acqua. In caso di spandimenti di quantità significativa, cercare di contenere con materiale assorbente (terra o sabbia) e smaltire appropriatamente. Lavare i residui con abbondante acqua.

## 7. MANIPOLAZIONI E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1 MANIPOLAZIONE

Evitare il contatto con la cute e gli occhi. Evitare di respirare gli aerosol o i vapori del prodotto, garantendo un'adeguata ventilazione dell'ambiente di lavoro, particolarmente se confinato. Non bere, mangiare o fumare durante la manipolazione.

### 7.2 STOCCAGGIO

Tenere il prodotto nei contenitori originali. Stoccare in luogo fresco ed asciutto ed al riparo da qualsiasi fonte di calore e dall'esposizione diretta dei raggi solari; evitare le alte temperature e l'accumulo di cariche elettrostatiche. Tenere i recipienti ben chiusi. Garantire un'adeguata ventilazione dei locali.

## 8. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

### 8.1 VALORI LIMITE PER L'ESPOSIZIONE

☞ Iodopovidone = N.D.

### 8.2 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

#### 8.2.1 Controllo dell'esposizione professionale

##### Protezione respiratoria

Qualora le modalità operative ed altri mezzi per limitare l'esposizione dei lavoratori non risultassero adeguati, al fine di rispettare i limiti di esposizione, sono necessari altri mezzi di protezione delle vie respiratorie: maschere con cartuccia per vapori organici (esempio maschera a carboni attivi).

##### Protezione delle mani

Indossare guanti (es. in neoprene, nitrile o PVC) resistenti ai solventi. I guanti dovrebbero essere sostituiti ai primi segni d'usura. La scelta dipende anche dalle condizioni e dal tempo d'uso.

Contatto breve (livello 2: < 30 minuti): guanti protettivi monouso di categoria III ai sensi della norma EN 374 (p. es. in nitrile, gomma naturale, neoprene, PVC, vinile).

Contatto lungo (livello 6: < 480 minuti): guanti protettivi monouso di categoria III ai sensi della norma EN 374 (p. es. in nitrile, gomma naturale, neoprene, PVC, vinile).

##### Protezione degli occhi

Indossare occhiali di sicurezza dove sia possibile venire a contatto con il prodotto.

##### Protezione della pelle

Abituali indumenti protettivi di lavoro (per maneggiare grossi quantitativi).

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1 ASPETTO

STATO FISICO	liquido limpido
COLORE	bruno
ODORE	inodore

### 9.2 DATI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

pH a 20°C	3,00 – 6,00 U di pH
MISCIBILITÀ con ACQUA (20°C)	completa
PESO SPECIFICO	1,015 - 1,045 g/ml a 20°C
PUNTO DI FUSIONE	N.A.
PUNTO DI EBOLLIZIONE	N.A.
PUNTO DI INFIAMMABILITÀ	N.A.
LIMITI INFERIORE E SUPERIORE DI INFIAMMABILITÀ IN ARIA (% VOL)	N.A.
TEMPERATURA DI AUTOACCENSIONE	360 - 390°C
TENSIONE DI VAPORE 20°C	N.D.

## **10. STABILITÀ E REATTIVITÀ**

Il prodotto è stabile in luogo asciutto e a temperatura ambiente.

### **10.1 CONDIZIONI DA EVITARE**

Fonti di calore e di luce.

### **10.2 MATERIALI DA EVITARE**

Il prodotto è incompatibile con agenti riducenti e metalli.

### **10.3 PRODOTTI DI DECOMPOSIZIONE PERICOLOSI**

Ossidi di carbonio, ossidi d'azoto, anidride carbonica.

## **11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

### **11.1 INFORMAZIONI SULLE DIVERSE VIE DI ESPOSIZIONE**

**11.1.1 Ingestione:** irritazioni alle mucose orali e al tratto superiore dell'apparato digerente; l'ingestione di quantità significative provoca allucinazioni, convulsioni, atassia, cefalea, alterazioni nella secrezione gastrica, nausea, vomito, diminuzione della temperatura corporea, cambiamenti nell'attività motoria e respiratoria.

**11.1.2 Inalazione:** possibile irritazione del naso e della gola.

**11.1.3 Contatto con cute:** possibili irritazioni solo per esposizioni prolungate e ripetute.

**11.1.4 Contatto con occhi:** forti irritazioni agli occhi.

#### **11.1.5 Tossicità acuta**

LD<sub>50</sub> (acuta orale, topo): 8100 mg/Kg (Iodopovidone).

#### **11.1.6 Tossicità cronica**

**POVIDERM® 10% Soluzione Cutanea** non ha effetti cancerogeni, teratogeni o mutageni nell'uomo.

## **12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

### **12.1 MOBILITÀ**

Questo prodotto può essere trasportato dalle acque superficiali o sotterranee a causa della sua idrosolubilità pari a: *Facilmente solubile in Acqua*. Questo prodotto si volatilizza abbastanza rapidamente nell'aria a causa dell'alta pressione del vapore. È scarsamente assorbito dai terreni o sedimenti.

### **12.2 PERSISTENZA E DEGRADABILITÀ**

Facilmente biodegradabile. TOC (Eliminabilità: prova statica): < 30% (principio attivo)

### **12.3 BIOACCUMULAZIONE**

Questo prodotto presenta un basso potenziale di bioaccumulo.

CL<sub>50</sub> (Pigo, 48 h, 25 °C): > 500 mg/l (principio attivo)

## **13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

### **13.1 ELIMINAZIONE DEL PRODOTTO**

Smaltire seguendo le legislazioni locali in materia di smaltimento di prodotti chimici. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate.

### **13.2 ELIMINAZIONE DELL'IMBALLAGGIO**

Come previsto dalle regolamentazioni della protezione dell'ambiente (doveri ed attenzioni) del 1990.

## **14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Attenersi alle norme stabilite da ADR per il trasporto su strada, RID per quello ferroviario, IMDG per quello via mare, ICAO/IATA per quello aereo.

### **14.1 TRASPORTO STRADALE/FERROVIARIO ADR/RID**

**Classe:** -

**Gruppo d'imballaggio:** -  
**Etichetta mod.:** -  
**N° ONU:** -  
**Denominazione e descrizione:** -  
*14.2 TRASPORTO MARITTIMO IMDG*  
**IMDG code:** -  
**Gruppo d'imballaggio:** -  
**Etichetta mod.:** -  
**N° ONU:** -  
**Proper Shipping Name:** -  
**Marine pollutant:** -

## 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

Contiene:

Nome chimico della sostanza Iodopovidone

**SIMBOLO:** -

**CLASSIFICAZIONE CE**

☒ non pericoloso

☐ pericoloso

**FRASI DI RISCHIO:** -

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** (S2) - Conservare fuori della portata dei bambini.

**Disposizioni nazionali pertinenti:**

- **D. Lgs n. 65 del 14 marzo 2003:** Recepimento della direttiva 1999/45/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 31 maggio 1999 e della direttiva 2001/60/CE della Commissione del 7 agosto 2001 concernente la classificazione, imballaggio ed etichettatura dei preparati pericolosi.
- **D. Lgs. N. 626 del 25 /11/1996 e successive modifiche:** Attuazione delle direttive 89/391 CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE 90/270/CEE, 90/394/CEE e 90/679/CEE riguardanti il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori sul luogo del lavoro.
- **D. Lgs. 25/2002:** Protezione dei lavoratori contro i rischi da agenti chimici sul lavoro.
- **D.M. 19 aprile 2000:** Creazione di una banca dati sui preparati pericolosi, in attuazione dell'art. 10, comma 2, del Decreto legislativo n. 285 del 16 luglio 1998.

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

*16.1 TESTO INTEGRALE DELLE PERTINENTI FRASI R*

R36: Irritante per gli occhi

*16.2 ULTERIORI INFORMAZIONI SUL PRODOTTO*

Per ulteriori informazioni consultare la scheda tecnica del prodotto. L'operatore deve prendere visione, prima dell'uso, delle caratteristiche d'idoneità del prodotto nei confronti delle sue necessità.

*16.3 REVISIONE N°00*

**00** 6 settembre 2007

Prima emissione

*Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza si basano sulle nostre attuali conoscenze e sono fornite in conformità alle prescrizioni del Decreto 7 settembre 2002. È sempre responsabilità dell'utilizzatore conformarsi alle norme d'igiene, sicurezza e protezione dell'ambiente previste dalla vigente normativa. Le informazioni contenute nella presente scheda sono da intendere come descrizione delle caratteristiche del prodotto ai fini della sicurezza. Per eventuali informazioni di carattere tecnico si rimanda alla Scheda Tecnica.*